



California Department of Pesticide Regulation

1001 I Street
P.O. Box 4015
Sacramento, CA 95812-4015
916-445-4300
www.cdpr.ca.gov

BRANCHES

Enforcement
916-324-4100

Northern Regional Office
916-324-4100

Central Regional Office
559-243-8111

Southern Regional Office
714-279-7690

Environmental Monitoring
916-324-4039

Fiscal Operations
916-324-1350

Information Technology
916-445-4110

Medical Toxicology
916-445-4233

Product Compliance
916-445-4159

Pest Management and Licensing
916-445-3914

Licensing/Certification
916-445-4038

Personnel
916-322-4553

Pesticide Registration
916-445-4400

Worker Health and Safety
916-445-4222

No bromeé con los niños y los pesticidas

A pesar de que los pesticidas pueden ser útiles en su casa y jardín, también pueden ser peligrosos si se usan sin cuidado o no se almacenan correctamente y fuera del alcance de los niños. Cuando la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos realizó una encuesta de hogares norteamericanos, encontró que:

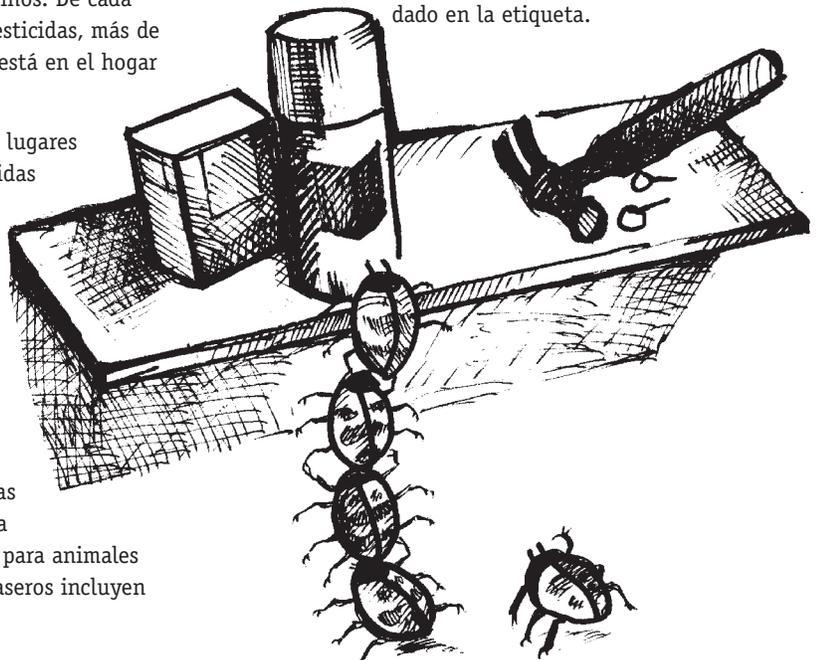
- Casi la mitad de los hogares **con niños menores de cinco años tenían** por lo menos un pesticida almacenado en un gabinete sin llave y al alcance de los niños (o sea, a menos de cuatro pies de altura).
- Casi 75 por ciento de los hogares **sin niños menores de cinco años** también tenían almacenados pesticidas en un gabinete sin llave al alcance de los niños. De cada 10 envenenamientos por pesticidas, más de uno ocurre cuando el niño está en el hogar de otra persona.

Los baños y cocinas fueron los lugares donde se tiende a tener pesticidas almacenados de manera incorrecta. Los pesticidas de uso casero más comunes que se encontraron en baños y cocinas incluyen aerosoles contra cucarachas; cloro; desinfectantes para cocina y baño; removedores de moho; veneno para ratas; aerosoles para insectos y avispas, trampas y repelentes, y champús contra las pulgas, garrapatos y baños para animales domésticos. Otros pesticidas caseros incluyen

sustancias químicas para piscinas y pesticidas contra las malas hierbas o maleza.

El Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California (DPR) le ofrece las siguientes recomendaciones para el uso seguro de los pesticidas:

- Lea la etiqueta antes de usar cualquier producto, y siga las instrucciones al pie de la letra, inclusive todas las medidas de seguridad y las restricciones.
- Antes de aplicar cualquier pesticida (dentro o afuera), saque del lugar a los niños, sus juguetes y a los animales domésticos. Manténgalos alejados hasta que se haya secado el pesticida o por el tiempo recomendado en la etiqueta.



**NUNCA pase un
pesticida a algún
envase que los niños
puedan asociar con
alimentos o bebidas.
Cada año hay niños en-
venenados porque un
adulto echó pesticidas,
sin pensarlo, dentro de
una botella vacía de
gaseosa o soda.**

- Al aplicar repelentes de insectos a los niños, lea primero todas las instrucciones. No los aplique sobre cortaduras, heridas o piel irritada; no los aplique a los ojos, boca, manos o directamente a la cara. Use solo la cantidad necesaria para cubrir la piel o ropa expuesta, y no los aplique debajo de la ropa.
- NUNCA pase un pesticida a algún envase que los niños puedan asociar con alimentos o bebidas. Cada año hay niños envenenados porque un adulto echó pesticidas, sin pensarlo, dentro de una botella vacía de gaseosa o soda.
- Siempre use productos para el hogar en envases a prueba de niños y siempre cierre muy bien el envase.
- Guarde los pesticidas inmediatamente después de usarlos. Si algo o alguien le interrumpe (como una llamada telefónica) mientras está usando un pesticida u otra sustancia química casera, primero cierre correctamente el envase y póngalo lejos del alcance de los niños.
- Siempre almacene los pesticidas lejos del alcance y de la vista de los niños. Los pesticidas de jardín deben guardarse bajo llave en un gabinete o cobertizo. Guarde también bajo llave los limpiadores de baño y cocina y el cloro. Puede comprar pestillos o aldabilas a prueba de niños en una ferretería para instalar en los gabinetes.
- Enseñe a los niños a reconocer y mantenerse alejados de todo material venenoso, ya sea un pesticida para el jardín, limpiador casero o medicinas que requieran receta médica.
- Asegúrese que los abuelos, niñeras y otras personas a quienes puedan visitar sus niños sepan cómo hacer de sus hogares un lugar seguro para los niños.
- No acumule pesticidas. Compre únicamente la cantidad que necesite durante la temporada.

Mejor aun, busque soluciones para sus problemas de plagas que requieran menos o ningún uso de pesticidas. La oficina de Extensión Cooperativa de la Universidad de California en su condado es una buena fuente de información. Pida informes sobre el “control integrado de plagas” (IPM). Al usar IPM, usted trabaja a la par con la naturaleza para crear un medio ambiente donde es difícil que sobrevivan las plagas. Tales técnicas incluyen prácticas culturales (como cubrir con paja para prevenir el crecimiento de las malas hierbas), el fomento de enemigos naturales (“insectos benéficos”) y el uso sensato de pesticidas (como escoger la sustancia química que mejor ataque el problema y ofrezca el menor riesgo para las personas y el medio ambiente).

Si tiene preguntas sobre el uso, almacenamiento o desecho de pesticidas, llame al comisionado de agricultura de su condado, quien hace cumplir las leyes y reglamentos locales sobre pesticidas. El número de teléfono del comisionado se encuentra junto con los demás números del gobierno del condado en las páginas blancas del directorio telefónico. Puede también revisar la página web del Departamento de Reglamentación de Pesticidas www.cdpr.ca.gov para obtener más información y recomendaciones.



Puede obtener una copia de éste folleto gratuito llamando a la oficina del Comisionado Agrícola de DPR al 916-445-3974, o lo puede bajar de la página Web de DPR, www.cdpr.ca.gov, en “Boletín para los Consumidores” (“Consumer Fact Sheets”).

¿Queja del pesticida?

1-87PestLine
LÍNEA DE INFORMACIÓN

1-877-378-5463

